

Les abeilles sont vitales pour l'humanité

« Si l'abeille disparaissait de la surface du globe, l'homme n'aurait plus que quatre années à vivre ... »

(Albert Einstein)



- ... l'abeille butine et collecte le pollen ...
- ... et contribue ainsi à la pollinisation des plantes ...
- ... nécessaire à toute production de légumes et de fruits ...
- ... dans la ruche, le nectar est transformé en miel ...
- ... que nous récoltons et vendons ...
- ... cela nous permet de financer des projets pour protéger les abeilles ...
- ... ce qui fait vivre les abeilles et l'homme ...

Bienen sind für uns Menschen lebensnotwendig

« Wenn die Biene von der Erde verschwindet, dann hat der Mensch nur noch 4 Jahre zu leben ... »

(Albert Einstein)



- ... die Biene sammelt und frisst ...
- ... dadurch bestäubt sie Pflanzen ...
- ... dadurch gedeihen Obst und Gemüse ...
- ... durch den Nektar entsteht Honig im Bienenstock ...
- ... dadurch können wir ernten und verkaufen ...
- ... dadurch können wir Projekte zum Erhalt der Bienen finanzieren ...
- ... dadurch können Bienen und Menschen leben ...

Fleurop. The power of flowers.



Bee-Family AG
Sonnenhügelstrasse 15
9240 Uzwil / Schweiz

T +41 71 955 64 40
Email: bee@bee-family.com

Weitere leckere Honigsorten finden Sie unter
De délicieuses sortes de miel vous sont proposées sur
www.bee-family.com

bee
FAMILY

WIR SCHWÄRMEN FÜR SIE

www.bee-family.com



bee
FAMILY

WIR SCHWÄRMEN FÜR SIE ...

Partagez notre enthousiasme ...



... und für Carnica-Bienen, die unseren kostbaren Honig erzeugen.

... pour les abeilles Carnica qui produisent notre miel si précieux.

Unsere 3 Hauptanliegen

- 1 Wir fördern das Bewusstsein, dass der nachhaltige Bestand von Bienen wichtig ist.
- 2 Wir fördern die Haltung gesunder Bienenrassen in intakten, naturnahen Regionen.
- 3 Wir fördern die nachhaltige Imkerkultur und bilden Jungimkerinnen und Jungimker aus.

Sie helfen den Bienen ...

- durch den Kauf unseres qualitativ hochwertigen Honigs. Dieser ist garantiert ohne Pestizid-, Herbizid- und Antibiotika-Rückstände, weil jede Honigernte im Labor geprüft wird und zertifiziert ist.
- durch den Erwerb einer Patenschaft, mit der Sie das Überleben der Bienen langfristig sichern.

Alle können den Schutz von Bienen und Natur unterstützen – Unternehmen und Privatpersonen.

Schwärmen Sie mit uns!
Ihre Bee-Family



Nos trois principaux objectifs

- 1 Nous visons à sensibiliser le grand public à l'importance du maintien des populations d'abeilles.
- 2 Nous soutenons l'élevage de races d'abeilles saines dans des régions intactes et des milieux naturels.
- 3 Nous soutenons l'apiculture durable et formons de jeunes apicultrices et apiculteurs.

Vous aidez les abeilles ...

- en achetant notre miel de haute qualité. Nous garantissons que ce miel est exempt de résidus de pesticides, d'herbicides et d'antibiotiques parce que chaque récolte de miel est contrôlée et certifiée par un laboratoire.
- en optant pour un parrainage qui assure la pérennité des colonies d'abeilles à long terme.

Nous pouvons tous contribuer à la protection des abeilles et de la nature – les entreprises comme les particuliers.

Partagez notre enthousiasme!
Votre Bee-Family



Fleurop schwärmt für Honig

Weshalb nicht das verbinden, was von Natur aus zusammengehört? Für uns sind das Blumen und Honig. Deshalb überbringen unsere rund 400 Partnergeschäfte in der Schweiz Blumen auf Wunsch auch mit diesem ausgesuchten Honig. Lange Zeit haben wir genascht und überlegt ... und uns dann für den Honig der Bee-Family AG entschieden. Dieser ist nicht nur lecker, sondern auch ausgesprochen hochwertig, weil sein Qualitätsstandard wesentlich höher ist, als von der EU oder den Schweizer Behörden vorgegeben. Uns hat auch beeindruckt, dass jedes Glas Honig im Labor untersucht und zertifiziert wird. **Mit anderen Worten: Dieser Honig hat uns überzeugt. Versuchen Sie ihn und schwärmen Sie mit uns!**

Fleurop adore le miel

Pourquoi ne pas associer deux choses qui vont naturellement ensemble? Pour nous, ce sont les fleurs et le miel. Voici pourquoi nos près de 400 magasins partenaires en Suisse remettent les fleurs sur demande aussi avec ce miel exceptionnel. Nous avons longtemps cherché, dégusté et réfléchi ... avant d'opter finalement pour le miel de la société Bee-Family AG. Ce miel est non seulement délicieux, mais aussi d'une qualité exceptionnelle car elle dépasse de loin les normes de qualité fixées par l'UE et les autorités suisses. Nous avons été impressionnés par le fait que chaque bocal de miel est contrôlé et certifié par un laboratoire. **Autrement dit, ce miel nous a convaincu. Goûtez-y et partagez notre enthousiasme!**



Warum Bee-Family Honig?

Pourquoi choisir le miel de Bee-Family?

- Natürlich
Naturel
- Giftstofffrei
Sans toxines
- Ohne schädliche Zusatzstoffe
Sans additifs nocifs
- Frei von Zuckerbeimischung
Sans ajout de sucre
- Köstlich im Geschmack
Goût délicieux
- Sortenrein
Variétés pures
- Rückstandsfrei
Sans résidus
- Durch das Violettglas geschützt
Protégé par le verre violet
- Frei von künstlichen Geschmacksstoffen
Sans arômes artificiels
- Rein in der Farbe
Couleur pure
- Agroscope geprüft
Contrôlé par Agroscope